

**QUYẾT ĐỊNH**

**Ban hành Quy định về việc tổ chức học ngoại ngữ, chuẩn ngoại ngữ trong quá trình học và chuẩn trình độ ngoại ngữ khi tốt nghiệp đại học hệ chính quy chương trình đại trà**

**HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC KHOA HỌC TỰ NHIÊN**

Căn cứ Quyết định số 26/2014/QĐ-TTg ngày 26 tháng 03 năm 2014 của Thủ tướng Chính Phủ về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Đại học Quốc gia và các cơ sở giáo dục đại học thành viên;

Căn cứ Quyết định số 867/QĐ-DHQG ngày 17 tháng 8 năm 2016 của Giám đốc Đại học Quốc gia thành phố Hồ Chí Minh về việc Ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của trường Đại học thành viên và khoa trực thuộc Đại học Quốc Gia Thành phố Hồ Chí Minh;

Căn cứ Thông tư số 01/2014/TT-BGDĐT ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam;

Căn cứ Quyết định số 1175/QĐ-KHTN ngày 24 tháng 9 năm 2021 của Hiệu trưởng Trường Đại học Khoa học Tự nhiên, DHQG-HCM ban hành Quy chế đào tạo trình độ đại học;

Căn cứ Quyết định số 170/DHQG-DH ngày 27 tháng 02 năm 2018 của Giám đốc Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh về việc ban hành Quy chế Chuẩn trình độ ngoại ngữ tại Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh;

Theo đề nghị của Trưởng phòng Phòng Đào tạo.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Quy định về việc tổ chức học ngoại ngữ, chuẩn ngoại ngữ trong quá trình học và chuẩn trình độ ngoại ngữ khi tốt nghiệp đại học hệ chính quy chương trình đại trà tại Trường Đại học Khoa học Tự nhiên, DHQG-HCM.

**Điều 2.** Quyết định này áp dụng cho sinh viên chương trình đại trà khóa tuyển năm 2022 trở về sau.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Trưởng các phòng chức năng, các khoa, các cá nhân liên quan và sinh viên tại Điều 2 chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- DHQG-HCM (để báo cáo);
- Như trên (để thực hiện);
- Lưu: VT; ĐT



Trần Lê Quan

## QUY ĐỊNH

### Về việc tổ chức học ngoại ngữ, chuẩn ngoại ngữ trong quá trình học và chuẩn trình độ ngoại ngữ khi tốt nghiệp đại học hệ chính quy chương trình đại trà

(Ban hành kèm theo Quyết định số 1625/QĐ-KHTN ngày 26/9/2022  
của Hiệu trưởng Trường Đại học Khoa học Tự nhiên, ĐHQG-HCM)

#### Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

- Văn bản này quy định về việc tổ chức học ngoại ngữ, chuẩn ngoại ngữ trong quá trình học và chuẩn ngoại ngữ khi tốt nghiệp trình độ đại học hệ chính quy.
- Quy định này áp dụng đối với sinh viên (SV) đại học hệ chính quy chương trình đại trà từ khóa tuyển năm 2022 của Trường Đại học Khoa học Tự nhiên, Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh (Trường ĐH KHTN).
- Ngoại ngữ được lựa chọn để tổ chức giảng dạy theo quy định này là tiếng Anh.
- Trong quy định này, chuẩn trình độ ngoại ngữ khi tốt nghiệp trình độ đại học còn được gọi là chuẩn ngoại ngữ đầu ra.

#### Điều 2. Quy định về tổ chức học ngoại ngữ

- Đối với SV chưa có chứng chỉ đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra được quy định tại Điều 7 quy định này phải đăng ký học bốn học phần Anh văn theo cấp độ tăng dần trong quá trình học nhằm tích lũy được lượng kiến thức tiếng Anh cần thiết để học tập và nghiên cứu kiến thức chuyên môn.
- Các học phần Anh văn bao gồm: Anh văn 1; Anh văn 2; Anh văn 3 và Anh văn 4. Các học phần Anh văn này là kiến thức bổ trợ, được thiết kế ngoài chương trình đào tạo của các ngành học trình độ đại học hệ chính quy.
- Kế hoạch tổ chức giảng dạy các học phần Anh văn được phân bố theo các học kỳ tương ứng với mỗi khóa tuyển như sau:

STT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số tiết	Kế hoạch đào tạo	
					Nếu SV đạt 5,0 điểm trở lên trong kỳ kiểm tra AV đầu khóa	Nếu SV không đạt trong kỳ kiểm tra AV đầu khóa
1		Anh văn bổ túc	3	60		HK1
2	ADD00031	Anh văn 1	3	60	HK1	HK2
3	ADD00032	Anh văn 2	3	60	HK2	HK3
4	ADD00033	Anh văn 3	3	60	HK3	HK4
5	ADD00034	Anh văn 4	3	60	HK4	HK5

#### 4. Kiểm tra và xếp lớp Anh văn đầu khóa học

a) Đầu khóa học, SV chưa có chứng chỉ để xét miễn học Anh văn theo Điều 7 quy định này phải tham gia đợt kiểm tra tiếng Anh đầu khóa do Trường tổ chức.

b) Căn cứ kết quả kiểm tra Anh văn đầu khóa, Trường sẽ lập các danh sách xếp lớp học Anh văn như sau:

- SV được miễn học Anh văn 1.

- SV đủ trình độ tiếng Anh để được học Anh văn 1.

- SV không đủ trình độ học Anh văn 1, phải học lớp bồi túc Anh văn.

#### 5. Quy định về điều kiện tiên quyết đối với các học phần Anh văn

a) Học phần tiên quyết của Anh văn 2 là Anh văn 1.

b) Học phần tiên quyết của Anh văn 3 là Anh văn 2.

c) Học phần tiên quyết của Anh văn 4 là Anh văn 3.

6. Kết quả thi các học phần Anh văn không đưa vào bảng điểm của SV, không sử dụng để xét học bổng và miễn giảm học phí. Khi có SV yêu cầu, Trường sẽ cấp chứng nhận cho SV.

#### **Điều 3. Quy định miễn học các học phần Anh văn**

1. SV được miễn học 04 học phần Anh văn nếu SV đã nộp chứng chỉ đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra trình độ đại học hệ chính quy chương trình đại trà tại Điều 7 quy định này hoặc SV đạt từ 5,0 (năm) điểm trở lên trong kỳ thi đánh giá trình độ tiếng Anh nội bộ do Trung tâm Ngoại ngữ của Trường tổ chức (sau đây gọi tắt là kỳ thi đánh giá trình độ tiếng Anh nội bộ).

2. SV được miễn học học phần Anh văn 1 nếu sinh viên có kết quả thi Anh văn đầu vào đạt từ 8,0 điểm trở lên

#### **Điều 4. Quy định về tổ chức kỳ thi đánh giá trình độ tiếng Anh nội bộ**

a) Đối tượng được tham gia dự thi: SV đại học hệ chính quy chương trình đại trà từ khóa tuyển 2022 trở về sau.

b) Số đợt tổ chức thi: Căn cứ vào nhu cầu của SV, Trung tâm Ngoại ngữ sẽ có kế hoạch tổ chức phù hợp.

c) Các quy định liên quan đến tổ chức kỳ thi đánh giá trình độ tiếng Anh nội bộ do Trung tâm Ngoại ngữ thực hiện và thông báo để SV nắm thông tin.

#### **Điều 5. Đánh giá kết quả học tập các học phần Anh văn**

1. Điểm đánh giá quá trình chiếm 60% điểm tổng kết học phần, các tiêu chí đánh giá như sau:

Tiêu chí	Nội dung	Tỷ lệ
Chuyên cần và đánh giá thường xuyên	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chuyên cần</li> <li>- Đánh giá thường xuyên (class participation, individual work, pair work, hoặc group work)</li> </ul>	<b>20%</b>
Bài tập online	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sinh viên hoàn thành các bài tập được giao qua Richmond Learning Platform</li> </ul>	<b>20%</b>
Đánh giá định kỳ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Một bài kiểm tra giữa kỳ</li> </ul>	

Tiêu chí	Nội dung	Tỷ lệ
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Đề thi do giáo viên biên soạn</li> <li>▪ Mỗi bài thi có 4 phần, bao gồm:           <ul style="list-style-type: none"> <li>❖ Language Use 40%</li> <li>❖ Listening 20%</li> <li>❖ Reading 20%</li> <li>❖ Writing 20%</li> </ul> </li> <li>- Điểm trung bình cộng của tối thiểu 2 bài tập viết trong suốt khóa theo dạng thức như sau:           <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Anh văn bỗ túc: sentence building</li> <li>▪ Anh văn 1: descriptive paragraph</li> <li>▪ Anh văn 2: email response</li> <li>▪ Anh văn 3: opinion paragraph</li> <li>▪ Anh văn 4: argumentative paragraph</li> </ul> </li> </ul>	20%

2. Điểm thi kết thúc học phần chiếm 40% điểm tổng kết học phần, các tiêu chí đánh giá như sau:

Tên học phần	Nghe	Nói	Đọc	Viết
Anh văn bỗ túc			40%	
Anh văn 1	5%	10%	15%	10%
Anh văn 2	5%	10%	15%	10%
Anh văn 3	10%	10%	10%	10%
Anh văn 4	10%	10%	10%	10%

### 3. Điểm tổng kết học phần

a) Điểm tổng kết mỗi học phần Anh văn bao gồm: điểm quá trình cộng với điểm cuối kỳ.

b) Sinh viên phải tham dự đủ 4 kỹ năng (Nghe, Nói, Đọc, Viết) trong kỳ thi cuối kỳ mới được tính điểm tổng kết học phần.

c) Điểm đạt là điểm từ 5,0 điểm trở lên.

### 4. Bài thi cuối kỳ

a) Đối với học phần Anh văn bỗ túc: Bài thi cuối kỳ là bài thi gồm 02 kỹ năng Đọc-Viết.

b) Đối với học phần Anh văn 1, Anh văn 2, Anh văn 3 và Anh văn 4: Bài thi cuối kỳ gồm 01 bài thi Nói và 01 bài thi tổng hợp (Nghe-Đọc-Viết).

### Điều 6. Chuẩn tiếng Anh trong quá trình học

1. Chuẩn tiếng Anh trong quá trình học là yêu cầu tối thiểu về kiến thức, kỹ năng tiếng Anh mà sinh viên cần đạt được để hỗ trợ cho hoạt động học tập chuyên môn của ngành đào tạo được Trường xét đến trong thời gian SV tham gia học các học phần

thuộc giai đoạn chuyên ngành (kể cả các học phần thuộc kiến thức tốt nghiệp), còn được gọi là chuẩn tiếng Anh để được tham gia học các học phần chuyên ngành.

**2. Chuẩn tiếng Anh trong quá trình học được quy định như sau:**

Để được xét đăng ký và học các học phần chuyên ngành, SV phải thỏa một trong ba điều kiện như sau:

a) SV hoàn tất bốn học phần Anh văn trong chương trình đào tạo gồm: Anh văn 1, Anh văn 2, Anh văn 3 và Anh văn 4.

b) SV đã nộp chứng chỉ đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra trình độ đại học hệ chính quy chương trình đại trà tại Điều 7 quy định này.

c) SV đạt từ 5,0 (năm) điểm trở lên trong kết quả kỳ thi đánh giá trình độ tiếng Anh nội bộ do Trung tâm Ngoại ngữ của Trường tổ chức.

3. Chậm nhất là cuối học kỳ thứ 6, SV phải đạt chuẩn tiếng Anh trong quá trình học theo khoản 2 Điều này.

4. Đối với SV không đạt chuẩn tiếng Anh theo quy định tại khoản 2 và khoản 3 Điều này, SV không được tiếp tục đăng ký và học các học phần chuyên ngành.

**Điều 7. Chuẩn ngoại ngữ đầu ra trình độ đại học hệ chính quy**

1. Chuẩn ngoại ngữ đầu ra của sinh viên tốt nghiệp trình độ đại học hệ chính quy chương trình đại trà phải đạt tối thiểu bậc 3/6 theo khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam được quy định tại Thông tư số 01/2014/TT-BGDDT ngày 24 tháng 01 năm 2014 của Bộ Giáo dục và Đào tạo về Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam (viết tắt tên Thông tư trong quy định này là Thông tư TT01/2014) và trên cơ sở tham chiếu theo Quyết định số 170/QĐ-DHQG ngày 27 tháng 02 năm 2018 của Giám đốc ĐHQG-HCM về việc ban hành Quy chế chuẩn trình độ ngoại ngữ tại ĐHQG-HCM.

2. Đối với chuẩn trình độ ngoại ngữ đầu ra bằng tiếng Anh, các chứng chỉ ngoại ngữ tiếng Anh được Trường ĐH KHTN công nhận tương đương bậc 3/6 nếu trên chứng chỉ của sinh viên có điểm ở mức tối thiểu như sau:

a) Chứng chỉ IELTS 4.5 do British Council hoặc IDP Australia cấp.

b) Chứng chỉ TOEFL(iBT) 45 do ETS cấp.

c) Chứng chỉ TOEFL(ITP) 450 do ETS cấp.

d) Chứng chỉ TOEFL(CBT) 133 do ETS cấp.

e) TOEIC 4 kỹ năng: 450 Nghe-Đọc và 181 Nói-Viết do ETS cấp.

f) Chứng chỉ PET – CEFR B1 do Cambridge cấp.

g) Chứng chỉ BEC Preliminary do Cambridge Assessment cấp.

h) Chứng chỉ BULATS 40 do Cambridge Assessment cấp.

i) Chứng chỉ B1 theo Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc tại quy định của Thông tư TT01/2014 và được Bộ Giáo dục và Đào tạo công nhận chứng chỉ.

3. Văn bằng tốt nghiệp đại học về ngôn ngữ hoặc ngoại ngữ khác: Theo quyết định số 170/QĐ-DHQG ngày 27 tháng 02 năm 2018 của Giám đốc ĐHQG-HCM về việc ban hành Quy chế chuẩn trình độ ngoại ngữ tại ĐHQG-HCM.

4. SV phải nộp chứng chỉ đạt chuẩn trình độ ngoại ngữ đầu ra theo khoản 2 hoặc khoản 3 Điều này trước khi nộp hồ sơ xét tốt nghiệp trình độ đại học.

### 5. Hiệu lực của chứng chỉ ngoại ngữ

a) Đối với chứng chỉ có ghi hiệu lực thời gian: Trường sẽ căn cứ vào hiệu lực này so với thời điểm sinh viên nộp hồ sơ xét đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra cho Trường.

b) Đối với chứng chỉ không ghi hiệu lực thời gian: Hiệu lực của chứng chỉ ngoại ngữ là hai năm tính từ ngày cấp (ngay sau khi công bố kết quả thi chứng chỉ của sinh viên) đến ngày đăng ký xét đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra cho Trường.

#### c) Thời hạn nộp chứng chỉ

SV nộp chứng chỉ đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra một lần duy nhất trong thời gian học theo quy định như sau:

- Nộp trước ngày tổ chức kiểm tra và xếp lớp Anh văn đầu khóa học ít nhất 03 ngày làm việc để được miễn thi và được công nhận đạt chuẩn ngoại ngữ khi tốt nghiệp.

- Nộp trước hai tuần kể từ ngày bắt đầu học kỳ để được xét miễn học các học phần Anh văn còn lại theo kế hoạch và được công nhận đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra.

- Nộp trước hai tuần kể từ ngày bắt đầu học kỳ thứ 6 tính theo khóa tuyển của sinh viên để được tham gia học các học phần chuyên ngành và được công nhận đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra.

- Nộp trước khi nộp hồ sơ xét tốt nghiệp để được được công nhận đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra.

### 6. Hồ sơ xét đạt chuẩn ngoại ngữ đầu ra gồm:

a) Bản photo có công chứng các chứng chỉ (hoặc bản photo chứng chỉ kèm bản chính đối chiếu).

b) Mang theo Căn cước công dân hoặc Chứng minh nhân dân để đối chiếu.

c) Chứng chỉ đạt chuẩn theo quy định được xem là hợp lệ khi chứng chỉ đó còn hiệu lực theo quy định tại khoản 5 Điều này.

7. Xác minh chứng chỉ ngoại ngữ và xử lý đối với các trường hợp nộp chứng chỉ giả.

a) Xác minh chứng chỉ ngoại ngữ: Trường sẽ gửi đến các đơn vị cấp chứng chỉ để xác minh sau khi nhận chứng chỉ ngoại ngữ của sinh viên.

b) Xử lý đối với các trường hợp nộp chứng chỉ giả: Nếu SV nộp chứng chỉ giả, Trường sẽ xử lý buộc thôi học; vẫn bằng tốt nghiệp nếu đã được cấp sẽ bị thu hồi, hủy bỏ theo quy định.

### **Điều 8. Điều khoản thi hành**

Trong quá trình thực hiện, Hiệu trưởng sẽ xem xét và quyết định sửa đổi, bổ sung các quy định nếu có văn bản quy định mới từ Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh.



Trần Lê Quan